

## MEMORANDUM O SPOLUPRÁCI NA PODUJATÍ STAROMESTSKÉ MARTINSKÉ HODY

Názov: **Bratislavská organizácia cestovného ruchu**  
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 42259088  
DIČ: 2023399455  
Registrácia: Registrovaná na Ministerstve dopravy a výstavby SR, č. registrácie:  
28351/2011/SCR a 16789/2012/SCR  
Bankové spojenie:  
úctu (IBAN):  
Zastúpený: Ing. Mgr. Tomáš Koniar, PhD., výkonný riaditeľ

(ďalej len „BTB“)

**a**

Názov: **Mestská časť Bratislava - Staré mesto**  
Sídlo : Vajanského nábrežie 3, 81421 Bratislava  
IČO: 00 603 147  
DIČ: 2020804170  
Bankové spojenie:  
úctu (IBAN):  
zastúpený: Mgr. Ľubica Janegová, vedúca oddelenia kultúry

(ďalej len „MČ Staré mesto“) („BTB“ a „MČ Staré mesto“ ďalej aj ako „subjekty“)

### Článok 1 Preambula

Mestská časť Bratislava – Staré mesto je právnickou osobou v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, ktorá prostredníctvom svojich orgánov, vytvára podmienky pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť v hlavnom meste SR Bratislave. MČ Staré mesto je organizátorom podujatia s názvom „Staromestské Martinské hody“, ktoré sa uskutoční v **dňoch 9. - 11. november 2018** v priestoroch Rudnayovho námestia a blízkom okolí. Cieľom podujatia je priblíženie jedinečných tradícií širokej verejnosti, zviditeľnenie histórie Dómu sv. Martina ako dominanty hlavného mesta, oživenie legendy o sv. Martinovi a prezentovanie slávnej korunovačnej histórie mesta rôznymi atraktívnymi formami pre obyvateľov a návštevníkov mesta. Súčasťou podujatia je pestrý sprievodný program vrátane slávnostných svätých omší v Dóme sv. Martina.

BTB je právnickou osobou založenou podľa § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu s cieľom vybudovať z Bratislavy významnú a medzinárodne renomovanú destináciu cestovného ruchu. Jednou z jej základných činností je podpora a spoluorganizovanie kultúrneho, spoločenského a športového života a zachovanie prírodného a kultúrneho dedičstva a ich marketing a propagácia aktivít pre obyvateľov a návštevníkov Hlavného mesta. V zmysle § 29 zákona č. 91/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov poskytuje Ministerstvo dopravy a výstavby SR oblastným organizáciám cestovného ruchu nenárokovateľnú dotáciu na realizáciu aktivít na podporu rozvoja cestovného ruchu v destinácii, na tvorbu a podporu produktov cestovného ruchu vrátane podpory podujatí. BTB je spoluorganizátor podujatia „Staromestské Martinské hody“ s podporou Ministerstva dopravy a výstavby SR.

Podujatie „Staromestské Martinské hody“ je významným opakujúcim sa kultúrno - spoločenským podujatím zastrešujúcim rozmanité programy pre rôzne vekové a záujmové skupiny. Vzhľadom na úzke prepojenie podujatia s korunovačnou históriou mesta Bratislava, ide o atraktívnu tému nadväzujúcu na podujatie Bratislavské korunovačné dni a zdôrazňujúcu význam tohto kultúrno – historického produktu. Vzhľadom na zámer zabezpečiť propagáciu a rozšíriť ponuku programov v rámci podujatia, ako aj prezentovať podujatie Bratislavské korunovačné dni, sa MČ Staré mesto ako organizátor, koordinátor a realizátor podujatia a BTB ako spoluorganizátor podujatia dohodli na nasledovnej spolupráci.

### **Článok 2 Predmet a účel Memoranda**

1. Predmetom tohto Memoranda je spolupráca subjektov na podujatí s názvom „Staromestské Martinské hody“, ktoré sa bude konať v dňoch 9. 11. 2018 až 11. 11. 2018 v Bratislave (ďalej aj ako „podujatie“).
2. Pri plnení predmetu Memoranda sa subjekty zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť.

### **Článok 3 Povinnosti Mestskej časti Bratislava – Staré mesto**

1. MČ Staré mesto
  - a) zabezpečí dramaturgiu a logisticko-produkčnú realizáciu podujatia;
  - b) komplexne zabezpečí zorganizovanie podujatia, vrátane zabezpečenia programu, medializácie, propagácie a technického zabezpečenia,
  - c) zorganizuje podujatie v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a splní všetky povinnosti voči príslušným orgánom verejnej správy, ostatným partnerom podujatia a organizáciám kolektívnej správy autorských práv (SOZA, LITA), vrátane zabezpečenia dostatočného počtu vyškolených organizátorov, bezpečnostnej služby, zdravotnej služby a zabezpečenia poriadku a hygienických služieb;
  - d) bude koordinovať aktivity všetkých zúčastnených partnerov, a zabezpečí vzájomnú komunikáciu partnerov pri príprave a realizácii programov podujatia;
  - e) zabezpečí koordináciu diplomatických relácií a úloh v súvislosti s podujatím;
  - f) zabezpečí úhradu všetkých nákladov na organizáciu podujatia okrem nákladov na činnosti, ktoré sa v zmysle tohto memoranda zaväzuje uhradiť BTB;

- g) vytvorí vizuál podujatia a zabezpečí jeho komunikáciu na verejnosti;
  - h) zabezpečí marketingovú podporu podujatiu;
  - i) zabezpečí na podujatí priestor na umiestnenie prezentačno – propagačných materiálov BTB a materiálov prezentujúcich Bratislavské korunovačné dni (min. 2 ks beachflagy, bannery, vlajky ev. iné podľa priestorových možností);
  - j) zabezpečí propagáciu podujatia v rámci svojich online komunikačných kanálov (webové stránky a sociálne siete mesta a mestských organizácií), a to tiež v anglickom a nemeckom jazyku;
  - k) bude uvádzať logo BTB, webstránku BTB [www.visitbratislava.com](http://www.visitbratislava.com) a destinačné logo Slovenska na označenie aktivít spolufinancovaných z dotácií Ministerstva dopravy a výstavby SR „Dovolenka na Slovensku – Dobrý nápad“ na všetkých propagačných materiáloch, na webovej stránke a vo všetkých mediálnych výstupoch k podujatiu, pri ktorých je to možné.
2. MČ Staré mesto bez zbytočného odkladu oznámi BTB akékoľvek skutočnosti, ktoré by mohli ohroziť alebo znemožniť uskutočnenie podujatia.
  3. MČ Staré mesto dodá BTB fotodokumentáciu preukazujúcu splnenie povinnosti uvedenej v bode 1. písm. l) tohto článku zmluvy najneskôr do 10 dní po ukončení podujatia.
  4. Subjekty sa ďalej dohodli, že MČ Staré mesto poskytne BTB najneskôr do 20 dní po ukončení podujatia fotodokumentáciu z podujatia v počte min. 10 ks fotografií, a to i v elektronickej podobe na email: [chrancokova@visitbratislava.com](mailto:chrancokova@visitbratislava.com) v primeranej technickej a umeleckej kvalite použiteľnej pre prezentáciu a propagáciu destinácie Bratislava a aktivít BTB. MČ Staré mesto potvrdzuje, že je výlučným nositeľom autorských práv k predmetnej fotodokumentácii a pre BTB udeľuje bezodplatnú nevýhradnú licenciu na jej použitie. Udelená licencia je bez vecného, časového a územného obmedzenia, nemožno ju vypovedať. BTB je oprávnená udeliť tretej osobe sublicenciu a to aj bez súhlasu MČ Staré mesto.

#### **Článok 4 Povinnosti BTB**

1. BTB:
  - a) sa bude spolupodieľať na zabezpečení a financovaní nasledovných umeleckých výkonov a sprievodných programov v zmysle programu podujatia v celkovej maximálnej hodnote 3800,- EUR s DPH:
    - umelecký program s názvom „História korunovácií v Dome sv. Martina“ - vystúpenie historickej umeleckej skupiny a zabezpečenie hereckých výkonov (18 osôb – tanečníci, šermiari, dobový sprievod), 2 jazdci na koňoch v dobovom oblečení a sprievodné aktivity dňa 9. 11. 2018 od 18:15 hod do max. 19:00 hod v priestoroch Rudnayovho námestia a okolitých uličiek – sprevádzanie návštevníkov po slávnostnej sv. omši v Dóme sv. Martina z Rudnayovho námestia k priestorom pred Bibianu, kde bude prebiehať ďalší sprievodný umelecký program (ukážky dobových tancov, ohňové vystúpenie, sprievodné slovo ku korunovačnej histórii, prehliadka dobových kostýmov, prezentácia podujatia Bratislavské korunovačné dni ap.).
    - umelecký program s názvom „História korunovácií v Dome sv. Martina“ - vystúpenie historickej umeleckej skupiny a zabezpečenie hereckých výkonov (14 osôb – tanečníci, šermiari,

dobový sprievod) a sprievodné aktivity dňa 10. 11. 2018 od 14:30 hod do max. 15:00 hod v priestoroch Rudnayovho námestia a okolitých uličiek – sprievodný umelecký program (ukážky dobových tancov, sprievodné slovo ku korunovačnej histórii, prehliadka dobových kostýmov, prezentácia podujatia Bratislavské korunovačné dni ap.).

Maximálna celková suma za zabezpečenie umeleckých výkonov bude kryť aj všetky sprievodné náklady spojené so zabezpečením umeleckého programu (napr. preprava účinkujúcich, preprava koní ap.).

- b) zabezpečí propagáciu podujatia prostredníctvom svojich komunikačných kanálov (web [www.visitbratislava.com](http://www.visitbratislava.com) a sociálne siete);
2. V prípade, ak sa podujatie z akýchkoľvek dôvodov (najmä v prípade vyššej moci) neuskutoční, BTB nezabezpečí plnenia podľa tohto článku zmluvy.

### **Článok 5 Záverečné ustanovenia**

1. Memorandum sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave dňa 8.11.2018

**za Bratislavskú organizáciu  
cestovného ruchu**

Ing. Mgr. Tomáš Koniar, PhD.  
výkonný riaditeľ

V Bratislave dňa 8.11.2018

**za mestskú časť  
Bratislava – Staré mesto**

Mgr. Ľubica Janegová  
vedúca oddelenia kultúry